

پولس رسول دومین نامہ قرنتیان وسین

چون فشارهایی که آبی سر بوما جوری سخت و آبی طاقت جی بیشتر با که آبی زندہ بُمانسین جی هم نا امید هتیم. ^۹ راس راسی گمان کانه بیم آمره به مرگ محکوم هکوردن. ولی تمام این اتفاقان اینه وسین دکتہ تا نه خودمان ره، بلکه خدائی ره توکل هکنیم، که مُردگان زندہ کانه. ^{۱۰} خدا آمره اینجور خطرچی که گشینه آزاد هکورده و باز هم آزاد کانه. اما اونه امید دپسیم که باز هم آمره آزاد کانه، ^{۱۱} شما هم بایستی شیمی دُعا یِ همزه آمره کُمت هکنید. تا خیلان آبی خاطری شکر هکنن، اون برکتِ خاطری که خیلی آدمان دُعا یِ جوابِ دِلہ آمره هده هبا.

پولس برنامه ها عوض بونه

^{۱۲} چونکه آبی فخر، آبی وُجدانِ که گواهی دَنه که این دنیایِ دِلہ راستی و صاف و صادقی یه همزه که خدایِ جیه رفتار هکوردیم، نه آدمی یه حکمتِ همزه، بلکه خدایِ فیضِ همزه رفتار هکوردیم، عللِ خصوصِ شیمیِ همزه. ^{۱۳} چونکه اما بجز اونچه که شما خواندینن و فہمین چیزِ دیگر یِ شمره ننویسنیم. و من امید دارم که شما اینه خوب بفہمین ^{۱۴} همونجور که شما تا حدی آمره بشناسینن، تا آبی خداوند عیسی یه روزِ دِلہ شما آمره فخر هکونید، همونجور که اما شمره فخر کانیم. ^{۱۵} چون این جی مطمئن بیم، خسیم اَوّل شیمی بدین وسین بییم تا دومین دَفہ فیض

۱ پولس طرف جی که خدایِ خواستِ همزه مسیح عیسی رسول، و آبی آداس تیموتائوس، خدایِ کلیسا ره قُرُنس شهرِ دِلہ، و آخائیه منطقه یه سرتاسر تمام مُقدّسین وسین: ^۲ فیض و سلامتی آبی پیرِ خدا، و خداوند عیسی مسیح طرف جی، شمره بیه!

تمام تسلی یه خدا؛

^۳ مبارک هبو خدا، آبی خداوند پیر، عیسی مسیح، که رحمیشان پیر و تمام تسلی یه شان خدائِه؛ ^۴ اون خدا که آمره تمام آبی سختیهای دِلہ تسلی دَنه، تا اما هم پَننیم اون تسلی یه همزه که اونه جی بیتیم، بقیه ره که سختی دِلہ دَرِن ره، تسلی هَدیم. ^۵ چون همون جور که فَتّ و فراوان مسیح رنجشان جی سهم برنیم، همونجور هم مسیح طریق فَتّ و فراوان تسلی یه جی سهم برنیم. ^۶ آگه اما سختی یه دِلہ دریم، شیمی تسلی و نجات یه خاطری یه؛ و آگه تسلی داریم، باز شیمی تسلی یه خاطری یه، و این اون موقّه ای اتفاق دَکِنه که شما همون عذابائی ره که اما گشنیم ره صبر و حوصله همزه تحمّل کانید. ^۷ آبی امید شیمی باره پا برجائِه، چون دانیم همونجور که آبی رنجهای دِلہ سهم برنن، آبی تسلی یه دِلہ هم سهم برنن. ^۸ ای آداشان، نَخنیم اون مصیبتیهای جی که آسیایِ منطقه یه دِلہ آبی سر بوما، بیخبر هبین.

دَکته چش هَمَره شِمره بَنویشْتَم، نه اینکه شِمره غُصّه دار هَکُنَم، بلکه تا بدانید چَتّی زیاد شِمره دوس دارِیم.

گناهکارِ آدَم رِه بِبَخشِین

۵ آسه اَگِه پَنفر غُصّه یه باعث هَبو، نه فقط مَرّه، بلکه اَگِه نَخوام زیادی باگوم. تا حَددی همه یه شِمره غُصّه دار هَکُردِه. ۶ چون اینجور آدَم و سِین این تنبیهی که بیشْتَر شِما اوْنه و سِین سزاوار دانِسِین، بَسِه. ۷ آسه دِ بابِستی اوْنه بِبَخشِین و دِلداری هَدِین، نَکُنِه زیادی غُصّه، اوْنه آز پا دَربیارِه. ۸ پس، شِیمی جی خَواهش کانَم اوْنه شِیمی مُحبَت جی مُطمَئِن هَکُنید. ۹ چون اینه و سِین اینه شِمره بَنویشْتَم تا شِمره آزمون هَکُنَم و بِیَنَم هر چیه دِلِه اطاعت کانِین یا نه؟ ۱۰ اَگِه شِما پَنفَر بِبَخشِین، مَنَم اوْنه بَخشِیَنَم. و راس راسی اَگِه پَنفَر بِبَخشِیَم-البته اَگِه بَخشِش و سِین دِلِلی دَبو- من شِیمی خا طِری، مَسِیح وَر اینجور هَکُردَم، ۱۱ تا شِیطان آمَرِه گول نَزَنه، چون آما اوْنه نَخشه های جی بی خَبَر نِیِیَم.

پِروزی مَسِیح دِلِه

۱۲ وختی ثِروآسِ شهر بَشَم تا مَسِیح اِنجیلِ موعظه هَکُنَم، با اینکه خداوند اوچِه ایتا گِته دروازه می و سِین واز هَکُردِه. ۱۳ ولی باز آرام و قرار نداشتَم، چون می آداش تیتوس پیدا نَکُردَم. پَس اوچِه یه مَرِدَم هَمَره خدا فِظی هَکُردَم، مَقدونیه یه منطقه یه سمت بَشَم. ۱۴ ولی خدا رِه شکر کانَم که هَمَش آمَرِه مَسِیح دِلِه، خودشه پِروزی یه دِلِه بَرَنِه و خودشه معرفتِ عَطَر رِه آمی طَریق جی هَمِه جا پَخش کانِه. ۱۵ چونکه آما خُداي و سِین مَسِیح خوشِ عَطَر و بو هِیسِیم، چه اوشانِ

نَجَرِه هَکُنید ۱۶ مَن خَسَم می راپِستَر به مَقدونیه شِمره بَیَنَم و مَقدونیه یه جی باز هَم شِیمی وَر وَگُردَم تا مَرّه یهودیه یه منطقه یه سمت راهی هَکُنید. ۱۷ مَگِه وختی خَسَم این کارِه هَکُنَم، دو دِل بام؟ مَگِه مَن آدمی یه فِکرای هَمَره تَصمِیم گِیرَنَم، اون جور که یه لحظه، هم باگوم 'آرِه' و هم باگوم 'نِه'؟

۱۸ خُداي وفاداری سَر قَسَم که آمی گِب شِیمی هَمَره 'آرِه' و 'نِه' نَبَا. ۱۹ چون خُداي ریکا، عِیسی مَسِیح، که مَن و سیلاس و تیموتائوس شِیمی مِین اوْنه موعظه هَکُردِیم، 'آرِه' و 'نِه' نَبَا، بلکه اوْنه دِلِه هَمِش 'آرِه' هِیسِه. ۲۰ چون خُداي تمام وعده هان مَسِیح دِلِه 'آرِه' هِیسِه. اینه خا طِری اوْنه طَریق جی یه که آما 'آمین' گونِیم، تا خُدا جلال هَکِیرِه. ۲۱ ولی خدائِه که آمَرِه شِیمی هَمَره مَسِیح دِلِه بَرَقار کانِه. و اون آمَرِه مَسح هَکُردِه، ۲۲ اون خودشه مُهرِ آمی سَر بَرّه و خودشه روح رِه ایتا بَیانه یه مَثان آمی دِلِ مِین بَنَه.

۲۳ خُدا رِه شاهد گِیرَنَم فقط اینه و سِین که شِمره نارحت نَکُنَم قُرِنتسِ شِهری سَمت نِشَم. ۲۴ نه اینکه شِیمی ایمانِ سَر سَروری هَکُنِیم، بلکه شِیمی هَمَره، شِیمی خُشحالِ یه و سِین تَقلاً هَکُنَم، چونکه ایمانِ دِلِه پابرجا هِیسِین.

۲ چون تَصمِیم بِیَنَم یَدَفِه دیگِه شِیمی وَرجه نِیَم تا شِمره غُصّه دار نَکُنَم ۲ چون اَگِه شِمره غُصّه دار هَکُنَم، دِ کی تازِه مَرّه خوشحال هَکونِه، اِلّا شِمایِی که شِمره غُصّه دار هَکُردَم؟ ۳ مَن جوری شِمره نامه بَنویشْتَم تا موقّه ای که شِیمی وَرجه هَنَم، اوشانیکه بابِستی مَرّه خوشحال هَکُنَن، می ناراحتی یه باعث نَبُون. چونکه شِما همه یه جی مطمئن بام که می خُشحالِ شِیمی همه یه خُشحالیه. ۴ چون خِلی مَصِیبتِ هَمَره و غُصّه دار دِل و آرسو

هر چن اُون جلال دَبا از بین بوشو. ^۸ چَتّی بیشتر، اُون خِدْمَتی که خُدای رُوح طریقِ جِییّه جلالِ هَمَره هِیسِه. ^۹ چون آگِه خِدْمَتی که به محکومیتِ خَتَم بونِه با، جلالِ هَمَره با، چَتّی بیشتر خِدْمَتی که به صالحِ بِشمارِسنِ خَتَم بونِه جلالِ جی پُر. ^{۱۰} چون اونچه که یه وَختی پُر جلال با، آسِه در قیاسِ این جلال که سَرَتَره، دِ جلالی نداره. ^{۱۱} و آگِه اونچه که از بین شونه جلالِ هَمَره با، اونچه بجا ماندینه چَتّی بیشتر جلالِ هَمَرته.

^{۱۲} پَس چونکه اینجور اُمیدی داریم، جراتِ هَمَره گَب زَنیم؛ ^{۱۳} نه موسایه مِثان که ایتا نِقابِ خودشه دیم سَر بَکشیه تا بنی اسرائیل اونچه یه عاقبتِ که دَبا از بین بوشو ره، نَیَن. ^{۱۴} وَلِ اوشانِ افکارِ تاریک هَبا چون هَمون نِقابِ عهدِ عتیقی بُخوانِسنِ مَوْقه تا اَمروز بجا بُمانِسه و بَیتِه نَبا، چون فقط مسیح دِلِه بَیتِه بونِه. ^{۱۵} حتّی تا اَمروز، هر وَخت موسی یه تورات ره خواندِنن، ایتا نِقابِ اوشانه دِلِ سَر بجا ماندینه؛ ^{۱۶} وَلِ هر وَخت ینفر خُداوندِ وَرجه وُگَرَدِنه، نِقابِ بَیتِه بونِه. ^{۱۷} خداوند، رُوح و هر جا خُداوندِ رُوح دَبو، اوچِه آزادی دَره. ^{۱۸} و اَما همه که بی نِقابِ دیم هَمَره، خُداوندِ جلال، ایتا آیینِه دِلِه دِنیم، همون عکسِ مِثان، ایتا جلالِ جی ایتا دیگه جلالی که بیشتر بونِه عوض بونیم؛ و این خُداوندِ جی شروع بونِه که رُوح.

انجیل نور

۴ پَس چون اُون رَحْمَتِ خاطری که اَمَرِه هَدَه هَبا اینجور خِدْمَتی ره دَریم هَکونیم، ناامید نَبونیم. ^۲ بلکه جا هَدَه و شرم آور راهای جی دوری هَکَرَدیم و حُوق بازی یه هَمَره رفتار نُکانیم و خُدایِ گلام ره هم دَسکاری نُکانیم،

مِین که نِجاتِ بَیَن و چه اوشانِ مِین که هَلاک بوئن ^{۱۶} ینفر و سین مَرگِ عَطَر بو ره دَنیم که به مَرگِ خَتَم بونِه؛ و ینفر دیگَر و سین زندگی به عَطَر بو ره دَنیم که به زندگی خَتَم بونِه، کِیه که اینجور چیزانِ لیاقتِ پِداره؟ ^{۱۷} چون اَما اُون آدمانِ مِثان نِییم که منفعتِ و سین خُدایِ گلامِ رُوشِن، بلکه اَما خُدایِ چشِ پِیش، مَسیحِ دِلِه گَب زَنیم. ایتا اُون آدمانِ مِثان که خالِصِ نِیتِ دارن و خدایِ طرفِ جِیین.

جدید عهدِ پاکاران

۳ مَگِه پَدَفه دیگه آمی جی تعریفِ هَکَرَدَن شروع کانیم؟ یا بعضیانِ مِثان، لازمِ شِمره سفارشِ نامه هَدیم یا شِیمی جی سفارشِ نامه هَگیریم؟ ^۲ شُما خودتان آمی سفارشِ نامه هِیسین، ایتا نامه که اُمی دِلِ سَر بَنویشته هَبا که همه تانن اونه بخوانن و بَقَهمن. ^۳ شُما نشانِ هَدَین که مسیحِ نامه هِیسین، که آمی طریقِ شِمره بَرَسِیه که مَرکَبِ هَمَره بَنویشته نَبا، بلکه زنده خُدایِ رُوحِ هَمَره آمی و سین بَنویشته هَبا، و نه سنگی لُوحِ سَر، بلکه آدمانِ دِلِ لُوحِ سَر بَنویشته هَبا.

^۴ اَما مسیحِ طریقِ جی خُدایِ وَرجه اینجور اطمینانی داریم. ^۵ نه اونکه خودمان لیاقتِ داریم که اَدعا هَکَنیم پِچی آمی دَس بَر هَینه، بلکه آمی لیاقتِ خُدایِ جِییّه. ^۶ خدا با که اَمَرِه لیاقتِ هَدَه که تازه عهدِ پاکارانِ هَییم- عهدی که خُدایِ رُوحِ سَر پابرجائه، نه اونچی یه سَر که ایتا بَنویشته بیشتر نِه. چون 'بَنویشْت' کُشِنه، ولی خُدایِ رُوحِ زندگی دِنه.

^۷ آسِه، آگِه اُون خِدْمَتی که به مَرگِ خَتَم بونِه با و سنگی لُوحِ سَر حَک هَبا با جلالِ هَمَره ظهورِ هَکَرَدِه، جوریکه بَنی اسرائیل قومِ نَتِسنِ موسی یه دیم اونه جلالِ خاطری پِیشِن،

وَسَين بيشتر و بيشتر بونه، شُکر هَکُردن هم خُداي جلالِ جی بيشتر هَبو. ^{١٦} پَس نا اُميد نَبُونيم. هر چَن آمي ظاهرِ دَرِه از بين شونه، آمي باطن هر روز تازه تر بونه. ^{١٧} چونکه آمي کوچ و زود گذرِه رَنجشان، اَبدي جلالِ اَمَرِه هارنه، که نَشَنه اون رنجهاي هَمَرِه قياس هَکُردن. ^{١٨} پَس نه اونچه ره که بَدِيه بونه، بلکه اونچه ره که نَشَنه اونِ بَدِيين چشم دوزنيم، چون اون چيزان که بَدِيه بونه گذرائه، ولي اون چيزان که نَشَنه اونِ بَدِيين اَبديه.

آمي آسماني سِرِه

٥ اَلآن دانيم هر وخت اين خيمه يعني آمي زميني سِرِه که اونه دِلِه زندگي کانيم، فور بييه، خُداي جی ايتا عمارت داريم، ايتا سِرِه که دَس هَمَرِه پساته نَبَا و آسمانِ دِلِه اَبديه. ^٢ راس راسي که اين خيمه يه دِلِه آه گَشَنيم، چون اينه مُشتاقيم که آمي آسماني سِرِه ره ايتا لَواس مِثان آمي تَن دَکَنيم. ^٣ چونکه راس راسي اونه دَکُردن هَمَرِه، دِ لُخت نيييم. ^٤ چون تا وختي که اين خيمه يه دِلِه دَرِيم سنگين بارِ هَمَرِه آه گَشَنيم، نه اين وَسَين که لُخت بونيم، بلکه بيشتر بپوشانيه بونيم، تا زندگي، اونچه که از پين شونه ره قورت هَده. ^٥ و خُدايه که اَمَرِه اين کار وَسَين آماده هَکُرده و روح القدس ايتا بيعايه يه مِثان اَمَرِه هَده.

^٦ پَس آما هَميش دِل گرميم، آما دانيم تا وقتيکه اين تَن دِلِه سِرِه داريم خداوند جی دور هيسيم، ^٧ چون ايمان هَمَرِه زندگي کانيم، نه اونچه يه هَمَرِه که دينيم. ^٨ آره، آما جِسابي دِلگرميم، و اينه بهتر دانيم که اين تَن جی دور هَبيم و خُداوند هَمَرِه سِرِه يه دِلِه زندگي هَکَنيم.

بَلِکِه حقيقتِ ره آشکارا گونيم، و تَقْلا کانيم خُداي وَر، همه يه وجدان پيش تايد هَبيم. ^٣ حتّٰى اِگِه آمي اِنجيل نامفهوم، اوشانه وَسَين نامفهوم که هَلاکتِ راهِ دِلِه دَرَن ^٤ اين دُنياي خُدا بى ايمانانِ فِکران ره کور هَکُرده تا مسيح جلالِ اِنجيل نور که خُداي ديم ره، نَين. ^٥ چون آما اَمَرِه موعظه نُکَنيم، بلکه اعلام کانم که عيسي مسيح خداوند، و آمي جی فقط عيسي يه خاطري، و اون هم فقط شيمي پاکارانِ مِثان گَب زَنيم. ^٦ چون همون خُدا که باگوته: «نور ظُلُماتِ مِين جی پَتايه»، خودشه نورِ آمي دِلِ مِين پَتابانده تا خُداي جلالِ پِشناسين هَمَرِه، مسيحِ ديم مِين، اَمَرِه نوراني هَکونه.

^٧ وَلِ اين گنجينه ره گلي پيلکايِشان دِلِه داريم، تا معلوم هَبو که اين گِته قُدرتِ خُداي جيبه نه آمي جی. ^٨ آما هر طرفِ سختي يه دِلِه دَرِيم، وَلِ نَشِکَسِيم؛ بُهت کانيم، وَلِ نا اُميد نيييم؛ ^٩ عذاب گَشَنيم، وَلِ ول هَکُرده نَبيم؛ زمينِ سَر بَکَتيم، وَلِ کم نيارديم. ^{١٠} هَمَش عيسي يه مَرگِ آمي تَن دِلِه دَرِيم بَرَنيم تا عيسي يه زندگي هم آمي تَن دِلِه ظاهر هَبو. ^{١١} چون آما که زنده ايم، هَمَش عيسي يه خاطري به مرگِ پَسپارِسِه بونيم تا اونه زندگي آمي تَن دِلِه که ازبين شونه ظاهر هَبو. ^{١٢} پَس مَرگِ آمي دِلِه کار کانه، وَلِ زندگي شيمي دِلِه.

^{١٣} مَزمورِ کِتابِ دِلِه بوما که «ايمان بياردم، پَس گَب بَرَم». هَمين ايمانِ روح هَمَرِه، آما هم ايمان داريم و گَب زَنيم. ^{١٤} چون دانيم اونیکه عيسي خُداوندِ مُردگانِ جی زنده هَکُرده، اَمَرِه هم عيسي يه هَمَرِه زنده هَکُرده، و شيمي هَمَرِه خُودِشِه حُضور هارنه. ^{١٥} اين هَمِه شيمي خاطري يه، تا هر قدر که خُداي فيضِ مَرْدُم

مسیح سفیرانِ هیسیم، خدا خودشه خواسه ره آمی طریقِ جی انجام دَته. اما مسیح طرفِ جی شیمی جی خواهش کانیم که خُدايِ همزه آشتی هَکُنید. ^{۲۱} خدا اونیکه گُناه نِشناخته با ره آمی و سین گناه هَکُرد، تا اما اونِه دِلِه خُدايِ صالحی هَییم.

۶ پس اونچه یه دِلِه که خُدايِ همزه همکاریم، شیمی جی خواهش کانیم که خُدايِ فیضِ آلکی نیتِه بین. ^۲ چون خُدا اشعیای پیغمبرِ کِتاپ دِلِه گونِه:

«ایتا حُجیر موقِه تی جَوابِ هَدم

و نِجاتِ روز دِلِه، تی کمک بومم.»

بیش آلان خُدايِ حُجیر موقِه؛ بیش، آلان نِجاتِ روز.

پولس سَخْتیان

^۳ اما هیچ کس راه دِلِه سَنگ تَنواینیم، تا آمی خدمتِ دِلِه هیچ ایرادی دَیو، ^۴ بلکه هر کار دِلِه که کانیم نِشان دَنیم که خُدايِ پاکارانِ هیسیم، خیلی تحمل همزه مُصِبتِهای دِلِه، سَخْتیا و بلاهای دِلِه، ^۵ کُتک بُخاردنهای موقِه، زندانهای دِلِه، بِلواهای دِلِه، سَخْتِ کارانِ دِلِه، شویه بی خوابی دِلِه، و وِشَنایِ یه دِلِه؛ نِشان دَنیم که خُدايِ پاکارانِ هیسیم ^۶ پاکی یه همزه، معرفتِ همزه، صبرِ همزه، مهربانی یه همزه، روحِ القُدسِ همزه، بی منتِ مَحَبَتِ همزه، ^۷ راسگوپی یه همزه، خُدايِ قُوتِ همزه، صالحی یه اسلحه یه همزه آمی راسِ دَس و چپِ دَس دِلِه؛ ^۸ عِزَّت و ذِلَّتِ دِلِه، تَهْمَت و تعریفِ دِلِه. آمی همزه ایتا حُقْ بازانِ مِثانِ رفتارِ بونه، با این حال راسگو هیسیم؛ ^۹ آمی همزه ایتا بی نام و نِشانانِ مِثانِ رفتارِ بونه، با این حال آمِرِه اِشناَسین؛ آمی همزه ایتا مُردِ یه مِثانِ رفتارِ بونه، با این حال بیشین هَلَه زنده ایم؛ آمی همزه

^۹ پَس چه تَن دِلِه زندگی هَکُنیم و چه اونِه جی دور هَییم، آمی نِیتِ اینِه که اونِه راضی هَکُنیم. ^{۱۰} چون اما همه بایستی مسیح داوری یه تَخْتِ پیشِ حاضرِ هَییم، تا هر کی طبقِ حُجیرِ اعمالِ یا بَدِ اعمالی که خودشه تَن دِلِه زندگی هَکُرد، انجام هَده، سِزا بینه.

آشتی یه خِدْمَت

^{۱۱} پَس چون خُداوندِ ترسِ معنی ره دانیم، تَقْلاً کانیم مُردُم قانِعِ هَکُنیم. ولی اونچه هیسیم خُدايِ و سین معلوم و امیدوارم شیمی وِجدانِ و سین هم معلوم هَبو. ^{۱۲} اما تَخَنیم باز آمی جی تعریفِ هَکُنیم، بلکه خَنیم ایتا دلیلِ شِمرِه بیاریم که آمِرِه فخرِ هَکُنید، تا پَننید اوشانه جوابِ که ظاهرِ فخرِ کائنِ ره هَدین، نه اونچه که دِلِ مِینِ دَرِه ره. ^{۱۳} آگِه آمی عقلِ از دَس هَدیم، خُدايِ خاطریه، و آگِه عاقلیم، شیمی خاطریه. ^{۱۴} چون مَسیحِ مَحَبَتِ آمِرِه کُنترلِ کانه، چون بَقَهْمَسیم: که پَنقَرِ همه یه و سین بَمِرِدِه. پس همه بَمِرِدن. ^{۱۵} و همه یه خاطری بَمِرِدِه تا زنده آدَمانِ دِه خودشانِ و سین، بلکه اونِه و سین زندگی هَکُنن که اوشانه خاطری بَمِرِدِه و زنده هَبَا.

^{۱۶} پَس، اما دِ مِینِ بَعْدِ هیچکسِ طبقِ جسمِ نِشناَسینیم. هر چن پیشترِ مَسیحِ طبقِ جسمِ اِشناَسینیم، آسِه دِ اینجور نیه. ^{۱۷} پَس آگِه کسی مَسیحِ دِلِه دِیو، تازه زندگی دارِه. کهنه چیزانِ دِ تَمَامِ هَبَا؛ آسِه، هِمِه جی تازه هَبَا! ^{۱۸} تَمَامِ ایشانِ هِمِه خُدايِ جیبِه که مسیحِ طریقِ جی آمِرِه خودشه همزه آشتی هَده و آشتی یه خِدْمَتِ آمِرِه بَسپارِسِه. ^{۱۹} یعنی، خُدا مَسیحِ دِلِه دُنیا ره خودشه همزه آشتی هَده و مَرْدَمانِ گناهانِ ره اوشانه حِسابِ نِزاشته، و آشتی یه پیغامِ آمِرِه بَسپارِسِه. ^{۲۰} پَس اما

۷ پَس ای عَزِیزان، اَسِه که این وعده شان ره داریم، بیئن اَمَرِه هرجسم و روح ناپاکِ جی پاک هَکنیم و خُدای ترسِ هَمَرِه، تَقَدِیسِ هَبوَسَن کامل هَکنیم.

پولُس خُشحالی

۲ اَمَرِه شیمی دِلِ مَین جا هَدين. اما هیچکسی حق بَدی نَکردیم، هیچکس فاسد نَکردیم و هیچکس جی سواستفاده نَکردیم. ۳ مَن این نَگوَنم تا شِمِرِه محکوم هَکَنم. چونکه شِمِرِه پیشتر باگوَنم که جوری آمی دِلِ مَین جا دارین که حاضریم شیمی هَمَرِه بَمَیریم و شیمی هَمَرِه زندگی هَکنیم. ۴ مَن دِل و جُرأتِ هَمَرِه دَرَم شیمی هَمَرِه گَب رَتم. و خیلی شِمِرِه فخر کاتَم؛ مَن خیلی تسلی بَیتَم. تمام می مِصِیبتِهائی دِلِه خُشحالی به جی پُرم.

۵ چون حَتّی موَفِه ای که اَمّا مقدونیه منطقه بَرِسیبیم، آمی این تَن استراحت نَکردِه، بلکه هر طرف مُصِیبتِ دِلِه دَییم- دِرگا دعوها داشتیم، و آمی دِلِ مَین ترس داشتیم. ۶ وَلی اَوَن خُدای که بِشِکِسه دِلِشان ره تسلی دَینه، اَمَرِه تیتوس بَموَنن هَمَرِه تسلی هَدَه. ۷ و اَمّا نه فقط اونه بَموَنن جی، بلکه اَوَن تسلی که تیتوس شیمی جی بَیتِه با، تسلی بَیتیم. تیتوس شیمی حَسَرَت جی و غُصّه و غِیَرَتی که مَرِه دارین، مَرِه خَبَر بیارِدِه، جوریکه مَن بیشتر خُشحال هَبام.

۸ چون حَتّی اگِه مَن می نایه به هَمَرِه شِمِرِه غُصّه دار هَکُردم، می هَکُردِه به جی پَشیمان نییم. با اینکِه یِگَم پَشیمان بام - اینه و سِن که دَیتم می اَوَن نایه به مدت کم شِمِرِه غُصّه دار هَکُردِه- ۹ وَلی آلان خوشحالم، نه اینه و سِن که غُصّه دار هَبین، بلکه شیمی این غُصّه توبه باعث هَبّا. چون شیمی غُصّه خُدای و سِن با، تا آمی جی هیچ ضرری شِمِرِه نَرِسه. ۱۰ چون

جوری رفتار بونه که انگار مُجازاتِ دِلِه دَریم، با این حال هَلّه اَمَرِه نَکوشن؛ ۱۰ آمی هَمَرِه ایتا غم دارانِ مِثان رفتار بونه، با این حال هَمیش خُشحالیم؛ آمی هَمَرِه ایتا فُقیرانِ مِثان رفتار بونه، با این حال خِیلیان ره پولدار کانیم؛ آمی هَمَرِه جوری رفتار بونه که انگار چیزی نداریم، با این حال همه چی به صاحبیم.

۱۱ ای قُرِنَتِیسِ شَهَرِ مَرُدُم، اَمّا رُک شیمی هَمَرِه گَب بَزییم و آمی دِلِ شیمی و سِن واز هَکُردیم. ۱۲ اَمّا آمی مُحَبّتِ شیمی جی دریغ نَکانیم. بلکه شمایید که شیمی مُحَبّتِ آمی جی دریغ کانید. ۱۳ شیمی هَمَرِه ایتا آمی وِچِه هان مِثان گَب رَتم؛ شُما هَم شیمی دِلِ آمی و سِن واز هَکُند.

زنده خُدای مَعَبِد

۱۴ بی ایمانان گاجمه به جیر نَشن، چون صالِحی و شِرازَتِ مَین چه رابطه ای دَرِه و نور و ظُلَماتِ مَین چه رِفاقتی؟ ۱۵ مَسِیح و بِلِعالِیعنی شیطان چه سازشی دارن و مؤمن و کافر چه شباهتی دارن؟ ۱۶ خُدای مَعَبِد، بُتِشان هَمَرِه چه سازشی دارن؟ چون اَمّا زنده خُدای مَعَبِدیم. هَمونجور که خُدا تورات و پِیغمبرانِ کِتابِ دِلِه گوَنه:

«مَن اوشانه مَین مَنزِل کاتَم

و اوشانه مَین راه شوَنم

و مَن اوشانه خُدا بوَنم

و اوشان می قوم بوَن.

۱۷ پَس، خداوند گوَنه:

«اوشانه مَین جی دِرگا بیئن و سیفا هَبین.

هیچ نَجِسی چی ای ره لَمَس نَکنین

و مَن شِمِرِه قبول کاتَم.»

۱۸ «مَن شیمی پیر بوَنم

و شُما می ریکاهان و کیجاهان بوَند،

خداوندِ قادر مطلق گوَنه.»

که اوشان خودشانِ تَوَانِ قَدَر و حَتّی اونه جی بیشتر، پیش قدم هَبان،^۴ خیلی اصرار هَمَره آمی جی خواهش هَکَرْدَن این خِدْمَتِ دِلِه که مُقَدَسین و سین هیسه شریک هَبون.^۵ اوشان نه فقط اونجور که آما انتظار داشتیم بلکه اَوَّل خودشان رِه خُداوَنَد وقف هَکَرْدَن، و ایما طبقِ خِدایِ اِراده خودشان رِه آمی وقف هَکُورْدَن.^۶ اینِه و سین، تیتوس جی بَخَسَم هَمونجور که بیشتر خودش اَوَّلین قدمها رِه بَینِه با، اَلان هم شیمی مَین اَوْن کارِ خیرِ کاملاً تمام هَکَنِه.^۷ ولی همونجور که هَمِه چی یه دِلِه سَرَتَرین-ایمان دِلِه، گَب بَزَن دِلِه، معرفتِ دِلِه، کاملِ غَیرتِ دِلِه، و شیمی مَحَبّتِ دِلِه نسبت به آما- پس این کارِ خیرِ دِلِه هم همه یه جی سَرَتَر هَبین.

^۸ من اینِه شِیمِرِه حکم نُکاتَم، بلکه خَنَم شیمی خالصِ مَحَبّتِ نسبت به بقیه یه شور و شوقِ آزمونِ هَکَنَم.^۹ چون آمی خُداوند عیسی مسیح فیضِ جی باخترین که هر چَن دولتمند با، شیمی خاطری فقیر هَبَا تا شُما اونه فقیری یه دِلِه دولتمند هَبین.

^{۱۰} پَس می نَظَرِه این جریانِ باره گوئَم، این شیمی نفع: پارسال، شما نه فقط این کارِ خیرِ انجامِ دِلِه، بلکه اونه انجامِ ذوق و شوقِ دِلِه هم پیش قدم بَین.^{۱۱} پَس اَلان این کارِه تمام هَکَنید، تا ذوق و شوقی که این کار و سین داشتین، اونه تمام هَکَرْدَن، شیمی تَوَانِ مالی یه همره جور دَر بییه^{۱۲} چون آگه ذوق و شوقِ دَبو، اَوْن آدمِ هدیه طبقِ اونچه که داره قبول بونه، نه طبقِ اونچه که نداره.

^{۱۳} چون آمی منظور این نِیه که بَقِیّه راحتی یه دِلِه دَبون و شُما فشاری دِلِه، بلکه خَنیم مُنصفانِه هَبو،^{۱۴} تا شیمی قَرَاوانی، اوشانه احتیاجاتِ برطرف هَکونه، تا ایتا روز هَم اوشانه قَرَاوانی شیمی احتیاجاتِ

عُصّه اِی که خُدایِ و سین هَبو، توبه یه باعث بونه، که به نِجاتِ ختم بونه و پشیمانی نداره. ولی عُصّه اِی که دُنیايِ و سین هَیسِه، مَرگ به بار هارنه.^{۱۱} چونکه پیشین این عُصّه اِی که خُدایِ و سین با شیمی دِلِه چه شور و شوقی به بار بیارده: اَلَبَتَرِ هَمین شور و شوقی که نِشانِ دَنِه تقصیرکارِ نییین، چه غیظِ دِلِه، چه ترسِ دِلِه، چه حسرتِ دِلِه، چه غَیرتِ دِلِه، چی مُجازاتِ دِلِه. هر لحاظِ جی ثابتِ هَکَرْدین که اَوْن قضیه یه دِلِه بی تقصیر بَین.^{۱۲} پَس هر چَن که این نامه رِه شیمی و سین بَنویشیم ولی نه اَوْن آدمِ خاطری که بَدی هَکَرْدِه و یا نه اَوْن آدمِ و سین که اونه بَدی هَبَا، بلکه اینِه و سین با که خُدایِ وَر شیمی اَوْن غَیرت که آمی و سین دارین آشکار هَبو.^{۱۳} اینِه و سین که آما تسلی داریم.

علاوَه بر آمی تسلی، آما تیتوسِ بَدِینِ جی بیشتر خُشحالِ هَبیم، چونکه اونه روحِ شیمی هَمِه یه خاطری تازه هَبَا.^{۱۴} مَن اونه وَر هر لحاظِ جی شِیمِرِه افتخارِ هَکَرْدَم و شُما مَرِه شرمندِه نَکَرْدین، بلکه هَمونجور که هر اونچه شِیمِرِه باگوئیم دُرس با، ثابتِ هَبَا که آمی فخرِ تیتوسِ وَرجه هم بِجا با.^{۱۵} هر دَفّه که تیتوسِ شیمی همه یه اِطاعتِ هَکُورْدَن یاد هارنه و اینکه چَطُور ترس و لَرزِ هَمَره اونه قبول هَکَرْدین، بیشترِ شِیمِرِه دِلِ دَبَسِنِه^{۱۶} خوشحالم که هر چیه دِلِه شِیمِرِه اطمینان دارم.

هدایایِ جَمِ هَکَرْدَن

۸ آیه ای آداشان، خَنیم شِیمِرِه اَوْن فیضِ جی که خُدا مَقْدونیه یه کلیساها رِه هَذِه، باخترِ هَکَنیم.^۲ چون اوشان مُصِیبتِ خاطری، بَدجورِ آزمونِ هَبان، ولی بی حد و حسابِ خُشحالین و با اینکه خیلی فقرِ دِلِه دَرِن ولی دَس و دِلَبازن.^۳ چونکه مَن شاهدَم

و نشان هَدین که آمی فخرِ شِمِرِه بی خودی نییه
تا همه کلیساهان بَینن.

اورشلمی مسیحیانِ هَدیه ها

۹ آسه دِ لازم نیه این خدمت باره مقدّسین
و سین شِمِرِه بَنوِسم^۲ چون دَائم چه ذوق
و شوقی این کار و سین دارین و اینه و سین هم
مقدونیه ایماندارانِ وَرجه شِمِرِه افتخار هَکُردَم.
اوشانِه باگوتم که شما پارسال تا آلان آخائیه
منطقه یه دِلِه هدیه هَدْتِن و سین حاضر یِین.
شیمی این غیرت خیلی از اوشان ره هم، این
کار و سین تحریک هَکُرده.^۳ ولی این آداشان ره
روانه کَاتم تا ثابت هَبو که آمی افتخارِ شِمِرِه
این جریان باره بیخدی نَبَا، بلکه هَمونجور که
باگوتم، آماده هَیین.^۴ نَبو که، اگه مقدونیه
ایماندارانِ جی چن نفر می هَمره بیئن و بَقَهیم
که آماده نییین، آما- و چقدر بیشتر شُما- اون
اطمینانی که شِمِرِه داشتیم جی، شرمندِه بونیم
^۵ پس لازم بدائِسم آداشانِ جی پِخوام که پیشتر
شیمی بدیین و سین بیئن و اون هدیه های که
وَعده هَدّه پِن ره، تدارک بَینن. تا این هدیه،
هدیه ای هَبو که شیمی میلِ هَمره دَنین نه زور
هَمَرِه.

^۶ شیمی خاطر بدارین که: هرکی کم بکارِه، کم
هم درو کانه، و هر کی زیاد بکارِه، زیاد هم درو
کانه.^۷ هر کی بایستی همون قَدَر که خودشه
دِلِ مَین نَیت هَکُرده، هَدِه، نه بی میلی و زور
هَمَرِه، چون خُدا اونیکه خوشحالی یه هَمَرِه
دَینه ره دوس داره.^۸ و خُدا تَایه هر نعمتی ره
شیمی و سین خیلی بیشتر هَکُونه تا هِمه جی یه
دِلِه هَمَش شیمی احتیاجانِ قَدَر بدارین و هر
خُجیرِ کارِ انجامِ دِلِه، فراوانی یه هَمَرِه بدارین.
^۹ هَمونجور که مَرمورِ کِتابِ دِلِه بَنوِشْتِه هَبَا:
«دَس ودلبازی یه هَمَرِه فقیرانِ هَدّه،

برطرف هَکُونه. تا اینجوری انصاف برقرار
هَبو،^{۱۰} هَمونجور که توراتِ دِلِه بَنوشت هَبَا:
«اونیکه زیاد جَم هَکُردِه با، اضافه نِداشْتِه، و
اونکه کم جَم هَکُردِه با، کم و کسری نِداشْتِه.»

پولُس تیتوسِ سفارشِ کانه

^{۱۱} خُدا ره شُکر کَاتم که اون غیرتی که مَن
شیمی و سین دارم تیتوسِ دِلِ مَین هَم دَرِه.
^{۱۲} چونکه اون نه فقط آمی خواهش قبول
هَکُرده، بلکه خودِش خیلی ذوق و شوق هَمَرِه،
شیمی وَرجه بَموگِن و سین پیش قَدَم هَبَا.^{۱۳} و
آما ایّا دیگه آداش تیتوسِ هَمَرِه روانه کانیم که
تمام کلیساهایِ دِلِه انجیلِ موعظَه یه خاطری
سَرشناسی.^{۱۴} و نه فقط این، بلکه اون آداش
کلیساهایِ طرفِ جی تعیین هَبَا تا هَین کارِ
خیری که اونه انجام هَدْتِن و اداره هَکُردَن
آمی وظیفَه، آمی هَمره همسفر هَبو. اون کاری
که خداوندِ جلالِ و سین و آمی خیرخواهی ره
هَم نشان دَینه.^{۱۵} آما خیلی مواظیم که این
خدمتِ دِلِه که هدیه هایِ جَم هَکُردَن که
دِلِ جی و آمی طریق اداره بونه هیچکس آمِه
جی ایراد نَگیرِه^{۱۶} چون تَقلاً کانیم نه فقط
خُداوندِ نَظَر، بلکه مَرْدُم نَظَر هم اونچه دُرس
ره هَکُنیم.

^{۱۷} و این آدمایِ هَمره، آمی آداش ره روانه
کانیم که خیلی اونه آزمون هَکُردم و بَقَهیم
که خیلی چیزانِ دِلِه ذوق و شوق داره، ولی
آلان اون آداش، اون زیادی اطمینانِ خاطری
که شِمِرِه داره قبلاً جی بیشتر ذوق و شوق
داره.^{۱۸} تیتوسِ باره بایستی باگوتم که شیمی
خدمتِ هَکُردَن دِلِه می شریک و همکار؛ و
آمی آداشانِ باره هم بایستی باگوتم که اوشان
کلیساهایِ بَرسانده و مسیحِ جلالین.^{۱۹} پس
شیمی محبتِ اوشانه عملِ دِلِه ثابت هَکونید

عليه گِتيه نظر دَنيه رِه از پين بَرَنيم، و هر فكري رِه مجبور کانيم که مسيح جي اطاعت هَكونه ^۶ اُون موقه که مسيح جي کاملاً اطاعت کانيد آما آماده ايم تا هر ناطاعتي رِه تنبيه هَکنيم. ^۷ بيشين، بينين شيمي چش پيش چي دَرِه. اگه ينفر مُطمئننه که مسيح شين، اُون آدم بايستي بدانه همونجور که اُون مسيح شين آما هم مسيحي شينيم ^۸ چون حَتّي اگه پِذرِه بيشتر مي اقتدار فخر هَکنم شرمنده نَبوئم. اُون اقتدار که خُداوند شيمي بنا هَکَرَدَن و سِين مَرِه هَده، نه شيمي نابودي يه و سِين. ^۹ نَحَنَم به نَظَر بيه که من تقلا کانم مي نامه شانه هَمَرِه شِمِرِه يَتِرَسائِم، ^{۱۰} چونکه اوشان گوئن: «اونه نايه شان سخت و سنگين، ولي رو در رو ضعيف و اونه گَب بَزَن تعريفي نِدارِه». ^{۱۱} بتي اونیکه اينجور گونه بَقَهَمِه که هر اونچه که وقتی دَنَيِم مي نايه هايي دِلِه گوئم، وختي که بيتيم همون کارِ کانم.

^{۱۲} آما جُرأت نُکانيم خودمان رِه اُون گِسان جي بدانيم که خودشان جي تعريف کان يا خودشان رِه همدیگرِه هَمَرِه قياس کان. ولي اُون موقه اوشانیکه خودشان رِه همدیگرِه هَمَرِه سبک سنگين کان و خودشان رِه همدیگرِه هَمَرِه قياس کان، نَقَهَمَين ^{۱۳} ولي آما بيش از حد فخر نُکانيم، بلکه در حَدي فخر کانيم که خُدا آمي و سِين تعين هَکَرَدِه، اُون حَدي که شِمِرِه هم رَسِنِه ^{۱۴} چونکه آما آمي لِنِگ آمي حَدي جي پيشتر نَنيم، جوریکه انگار اصلاً شِمِرِه خِدمَت نَکوردِه بيم، چون آما اوّلين گِساني بيم که مسيح انجيل شِمِرِه بَرَسانديم. ^{۱۵} آما آمي حَدي دانيم، و اونچه يه جي که بقيه زحمت بَکَشِيِن رِه فخر نُکانيم. ولي اُميد داريم که هر چي شيمي ايمان گِتيه تر هَبو، آمي خدمت هَکَرَدَن هم شيمي مَين بيشتر بونه. ^{۱۶} تا بَنَنيم

اونه صالحی تا ابد پابرجاڻه.»
^{۱۰} و اونیکه، تُم کشاورزي و سِين و نان بُخاردن و سِين دَنيه، شيمي تُم رِه کِشت و کار و سِين آماده هَکوردِه برکت دَنيه و شيمي صالحی يه محصول زياد کانه. ^{۱۱} شما هر نظر جي دولت مند بونين تا هر لحاظ جي دس و دلباز هَين، و شيمي اين دَس و دلبازی آمي طريقي جي خُداي شکر هَکَرَدَن رِه ختم بونه.
^{۱۲} چون اين خِدمَت، نه فقط مَقَدَسِين احتياجَات برطرف کانه، بلکه باعث بونه خيليان خُدا رِه بي حد و اندازه شُکر هَکِن. ^{۱۳} اين خدمتِ خاطري مَرَدُم خُدا رِه جلال دَن، چونکه شُما نه فقط اعتراف کانيد مسيح انجيل ايمان دارين بلکه اوشان و بقيه رِه اونچه که دارين دِلِه شَرِيک کانيد. ^{۱۴} همونجور هم خُداي گِتيه فيضِ خاطري که شيمي سر دَرِه، اوشان شيمي و سِين ذوق و شوقِ هَمَرِه دعا کانن ^{۱۵} خداوند اُون هديهِ خاطري که نَشَتِيه اونه باگوئن شُکر کانم!

پولس خودش خدمت جي دفاع کانه

۱۰. مَن، پولس، مسيح نرمي و مهرباني يه هَمَرِه شيمي جي خواهش کانم مَني که شيمي جي خيليان گوئن وختي شيمي وَرجه درم سر به زيرم و اُون موقه که شيمي وَرجه دَنَيِم شُجاعِم! ^۱ مَن شيمي جي اِلْتِماس کانم که موقه اي که شيمي وَرجه هَتم مجبور نَبوم شيمي هَمَرِه چسارت هَمَرِه گَب بَزَنَم، جوریکه مردم جي بعضيان گمان کانن که آما آدمي يه فکرهاي هَمَرِه دريم رفتار کانيم ^۲ چون هر چن جسم دِلِه زندگي کانيم، ولي جسم طريقي جي نَجَنگِنيم. ^۳ چونکه آمي جَنگِ اسلحه جسم جي نيّه، بلکه خُداي قوت داره تا قلعه شايه نابود هَکونه. ^۴ آما هر بحث و هرکسي که خُداي معرفت

اون موقه که مَن شیمی هَمره دَباَم، و پيچي به مُحْتَاج بام، هيچکس دوشِ سَر باري نَنَم، چون آدَاشاني که مقدونيه به منطقه به جی بومَن می احتیاجات برطرف هَکوردَن. و مَن هيچ باري شیمی دوشِ سَر نَنَم و مین بعد هم نَزَارَنَم. ۱۰ اُون مَسِيح حَقِيقَت که می دِلَه دَرَه رَه قَسَم، که هيچکس آخائيه به منطقه دِلَه می اين افتخار مِيجي نَگيرَنه. ۱۱ مَگَه اينه وِسين اينجور گوَنَم که شِمره دوس نِدارَم؟ خُدا دانه که شِمره دوس دارَم! ۱۲ و می اين کار إدامه دَنَم تا فرصت رَه فرصت طَلَبانِ جی پَس هَگيرَم اوشانِ جی که تَقْلاً کائَن تا خُودِشان رَه اونچه به دِلَه که اونه افتخار کائَن آمی همره بَرابَر هَگَن. ۱۳ چون اينجور آدَمان، دِرورَن رَسولان و حُقه بازِ کارگرانِ که خُودِشان رَه مَسِيح رَسولانِ مِثان در هارَن ۱۴ و اين عَجيب نِه، چون شيطان هَم خُودِش رَه نور فِرِشْتَه مِثان در هارَنه؛ ۱۵ پَس تعجبي نِداره که اونه پاکاران هَم خُودِشان رَه صالِحانِ پاکاران مِثان هَگَن. سَرآخِر اُون مُجازاتي که اوشانِ حَق رَه گيرَن.

پولس عذابها

۱۶ باز هَم گوَنَم: گِسي مَرَه نادان نِدايه. و لي اَگَه اينجور کانيد، اَقْلاً مَرَه ايتا نادانِ آدَم مِثان قبول هَکُنيد، تا مَنَم پَنَتَم پِذَرَه فخر هَکُنَم. ۱۷ وَخْتي مَن اينجور اطمینانِ هَمَرَه می فخر جی گوَنَم، خُداوندِ طرفِ جی نَگوَنَم، بلکه ناداني به سَر گوَنَم. ۱۸ اوچَه به جی که خيليان آدمي به فِکَرهايِ همره خُودِشان رَه فخر کائَن، مَنَم مَرَه فخر کائَم. ۱۹ نا اينکه شما عاقِلين، اينه وِسين که شما نَفْهَمان رَه خُشحالي به هَمَرَه تَحْمُل کانيد، ۲۰ چونکه اَگَه يَنفر شِمره خُودِشَه پاکار هَکُنِه، يا شیمی جی کار هَکِيشَه، يا شیمی جی سَوَاستفاده هَکُنِه، يا خُودِش رَه شیمی جی

انجيل اُون منطقه های دِلَه که شیمی جی دورن اعلام هَکُنيم. چون نَخَنيم اُون کاری رَه که يَنفر ديگَه پيشَتَر، خُودِشَه منطقه به دِلَه هَکُردَه رَه فخر هَکُنيم ۱۷ بَنين «هر کی فخر کانه، خُداوندِ فخر هَکونه.» ۱۸ چون اُونیکه خُودِشَه جی تعريف هَکونه قَبول نَبونه، بلکه اُون آدمي قبول بونه که خُدا اونه جی تعريف هَکونه.

پولس و دِروئي رَسولان

کاش شُما پِذَرَه ناداني رَه می دِلَه تَحْمِل کانه بين، مَرَه تَحْمِل هَکُنيد ۲ چون مَن شیمی سَر غيَرَت دارَم، و اين غيَرَت خُدايِ جِيپَه، چون مَن شِمره ايتا مَرَدای، يَعي مَسِيح همره، نامزد هَکُردَم، تا ايتا پاکِ آدَب کيجايِ مِثان شِمره اونه دَس بَسپارَم ۳ و لي تَرَسَنَم هَمونجور که مار حوا رَه گول بَرَز، شیمی فِکَر هَم صاف و صادق و خالِصی ابي که مَسِيح جی دارين، مُنحرف هَبو. ۴ چون اَگَه يَنفر شیمی وَرَجَه بيه و شِمره ايتا عِيسی بَجَز اُونکه اَما شِمره اعلام هَکُردِيم رَه، اعلام هَکُنِه، يا اَگَه شُما ايتا روح بَجَز روح القدس که هَيَتين رَه هَگيرين يا اَگَه انجيلِ پيغام غيَر آزون انجيلِ پيغام که قبول هَکُردِين رَه، قبول هَکُنين، شما راحت اونه تحمل کانيد. ۵ راس راسی گُمان نَکائَم مَن اُون 'گِته رَسولان' جی چيزی گَم بَدارَم. ۶ حَتی اَگَه گَب بَرَزَن دِلَه اُسا نَبوم، معرفت دِلَه چيزی گَم نِدارَم؛ راس راسی اَما هرلِحاظ جی همه چی به دِلَه اينه شیمی وِسين معلوم هَکُردِيم.

۷ مَگَه گُناه هَکُردَم که مَرَه کُوچک هَکُردَم تا شما سَر بُلَن هَبين، چونکه خُدايِ انجيلِ پيغام مجاني شِمره اعلام هَکُردَم؟ ۸ مَن ديگرِ کليساها رَه غارت هَکُردَم و اوشانِ جی کَمک مالی بِيَتَم، تا بَنَتَم شِمره خِدْمَت هَکُنَم. ۹ و

که حارث پادشاه تعیین هُکُردِه، نِگهبانانِ رِه
دَمَشق شَهری دِلِه بَنَہ تا مَرِه دَسگِیر هُکُوتَن.
۳۳ وَلِی مَرِه زَنبیلِ دِلِه، شِکافِ جی که شَهر
دیفار دِلِه با، چیر بَرساندِن و اینجوری اونه
چَنگِ جی دَر بَشَم.

پولس رؤیا و اونه تِن خار

۱۲ مَن بایسِی اینجوری فخر هُکُنم. هر
چَن اونِ جی منفَعی نِیرَم، آلان می
فخر رِه رُویاها و خُداوندِ مُکاشفاتِ باگوَتِن
همرِه اداِمِه دَنَم. ۲ مَن ینفر رِه مَسیح دِلِه
اِشناسَم که چهارده سال پیش به سِومِن
آسِمَان بَردِه هُبا. نِداَنَم تَن دِلِه یا تَن جی دِرگا،
خدا دانه ۳ و داَنَم که این آدم به بهشت بَردِه
هُبا- تَن هَمزِه یا تَن جی دِرگا، خُدا دانه- ۴ و اون
چیزهایی رِه بَشَنوَسَه که نَشَنیه باگوَتَن، که گَب
بَزَن اوشانه جی آدمی به و سِنِ خوب نیه. ۵ مَن
اینجور آدمی رِه فخر کاتَم. ولی می بارِه، بِجُزِی
ضَعیفشان رِه فخر نُکاتَم. ۶ حتّی اِگِه بِخوام فخر
هُکُنم، نادان نِیَم، چون حَقِیقَتِ گوَنَم. ولی
این کار جی دوری کاتَم تا گسی مَرِه اون چیه
جی گِیَه تَر خیال نَکُیَه که می دِلِه دینِه و می جی
اِشنوَنِه.

۷ پَس، اینِه و سِنِ که این گِتِ مُکاشفاتِ که
بِی حد و اندازِه هم هیسِه مَرِه مغرور نَکُیَه،
ایتا تیف می تَن دِلِه مَرِه هَدَه هُبا، بَعنی شیطانِ
طَرَفِ جی، تا مَرِه عذابِ هَدِه و می غُرورِ چِلو رِه
هَگیرِه. ۸ سِه دَفِه خُداوَنَدِ جی خواهشِ هُکُردَم
اونِه می جی هَگیرِه، ۹ وَلِی خُداوندِ مَرِه باگوَتِه:
«می فیض تِرِه بَسَه، چون می قُوتِ ضَعِفِ دِلِه
کامل بونه». پَس اینِه و سِنِ مَن بَبِش از این
خُشحالِی به هَمزِه می ضَعیفشان رِه فخر کاتَم
تا مَسیح قُوتِ می سَر بُمانِه. ۱۰ پَس مَسیح

سَرتر پَدانه، یا شیمی دِیم چَک بَزَنه، تَحْمِل
کانید. ۲۱ شرمندگی به هَمزِه بایسِی باگوم که اما
این کاری و سِنِ خِیلی ضَعیف بِیم!
ولی اِگِه گسی جُرأت دارِه ایتا جریانِ سَر
فَخر هُکونه - مَن باز هم ایتا نادانِ مِثان
گَب زَنَم - مَن مَرِه جُرأت دَنَم اون جریان
سَر فَخر هُکُنم. ۲۲ اوشانِ عِبرانیَن؟ مَنَم
هیسَم! اوشانِ اِسرائِیلِیَن؟ مَنَم هیسَم! اوشان
اِبراهیمِ و چَهانَن؟ مَنَم هیسَم! ۲۳ اوشانِ مَسیح
پاکارائَن؟ مَن بَیشتَر هیسَم! ایتا خُلیشانِ مِثان
گَب زَنَم- هِمِه یِه جی سَخْت تر کار هُکُردَم،
خِیلی بَیشتَر زَنَدانِ دِلِه دَکُتَم، هِمِه یِه جی بَیشتَر
شلاقِ بُخاردَم، چَن دَفِه دَبام بَمیرَم. ۲۴ پَنج دَفِه
یَهودیانِ جی، سی و نِه تا ضَرِیه شلاقِ بُخاردَم.
۲۵ سِه دَفِه مَرِه چُو بَزَن، یَدَفِه سَنگسارِ هُبا،
سِه دَفِه می سَفَرِ گشتی غَرَقِ هُبا، ایتا شُو و
روزِ دریایِ دِلِه دَبام. ۲۶ اون سَفَرهایِ دِلِه که
پُشتِ دَر پُشتِ شونِه بام: رُوخانِه شانِ خَطِرِ
دِلِه، دُرُ شانِ خَطِر، می قومِ خَطِرِ جی، غَیرِ
یَهودیانِ خَطِر؛ شَهرِ دِلِه یِه خَطِر، صَحرائِ
دِلِه یِه خَطِر، دریایِ دِلِه یِه خَطِر؛ خَطِرِی که
دِروئی آدَاشانِ جی داشتِم ۲۷ سَخْتی و تَنگی به
دِلِه، خِیلی شُوها که بِی خِوابی بَکَشِیتِم؛ وِشَنایِ
و تَشَنایِ یِه دِلِه، بَیشتَرِ وختانِ بِی غذا بام،
و سَرمایِ دِلِه لُخت و پَتی بام. ۲۸ علاوَه برِ
ایشان، تمامِ کَلِیساهاَن دِلِوایِسی بار، که هَمَش
می دوش سَر سَنگِیَنی کانِه. ۲۹ کِیَه که ضَعیف
هَبو و مَن ضَعیف نَبوم؟ کِیَه که لَغزِش بُخارِه
و مَن نَسوزَم؟

۳۰ اِگِه بایسِی فخر هُکُنم، اون چیزهایی رِه
فخر کاتَم که می ضَعِفِ نِشانِ دَنِه. ۳۱ خُداوندِ
عِیسی یِه پِتر، که اونه تا اَبَد شُکر کاتَم، دانِه
که دُرُو نَزَنَم. ۳۲ دَمَشقِ شَهرِ دِلِه، اون حاکم

۱۹ مِگه تا ايجه اين فِکِر دِلِه دَبيِن که تَقَلّا کانيم شيمي پيش آمی جی دِفَاع هَکَنيم؟ اَمّا خُداي وَرجه ايتا اوشانه مِثان گَب رَنيم که مَسِيح دِلِه دَرَن، و هر اونچه کانيم، اِي غَزِيان، شيمي ايمانِ تَقْوِيَت و سِن هيسِه. ۲۰ چون اونه جی تَرَسْتَم که شيمي وَرجه بِيَم و شمره اونجور که اِنْتَظار دارم، نِيَم، و شُما هَم مَرِه جوریکه اِنْتَظار دارين، نِيَن. اونه جی تَرَسْتَم شيمي مِثان دَعوا مُرافِه، حَسودِي، غِيظ، دَشْمَنِي، تَهْمَت، غِيبت، غُرور و هرکي هرکي بِيَم. ۲۱ و اونه جی هَم تَرَسْتَم که وختي شيمي وَرجه بِيَم، مِي خُدا شيمي وَرجه مَرِه فِرَوْتَن هَکونه و مَن مجبور هَبوم بعضيان خَاطِرِي که قَبَلّا گُناه هَکَرَدَن و خُودشانه ناپاکي، بِي عَفَتِي و عِياشِي به جی توبِه نَکَرَدَن، مَاتَم بَگِيرَم.

آخِرین هُشدارها

۱۳ اِن سَوْمِین دَفِه که شيمي بَدِيِن و سِن هَتَم. «هر گِی دو يا سه تا شَاهِد هَمَرِه ثابت بونه.» ۲ مَن مِي دَوْمِین دِیدارِ دِلِه که اوجِه دَبام، اوشانی رِه که پيشتر گُناه هَکَرْدِه بان، و بَقِيَه رِه هَم هُشدار هَدَم و آلان هَم که اوجِه دَنِيَم باز هَم هُشدار دَنَم که اگِه يَدَفِه ديگه شيمي وَرجه بِيَم، اوشانِ رَحْم نَکَاتَم. ۳ چون شُما ايتا دَلِيل دُمَال دَرِن که ثابت هَکُنيد که مَسِيح مِي طَرِيق جی گَب رَنِه. مَسِيح شيمي پيش ضَعِيف نِيَه، بَلْکِه شيمي مِثان رَسَدارِه. ۴ چون هرچَن ضَعْف دِلِه مَصْلُوب هَبّا، وَلِي خُداي قَوّت هَمَرِه زَنديگي کانه. چون اَمّا هَم اونه دِلِه ضَعِيفِم، وَلِي شيمي پيش اونه هَمَرِه خُداي قَوّت هَمَرِه زَنديگي کانيم. ۵ شِمِرِه اَرْمون هَکُنيد تا بِنِین ايمان دِلِه دَرِن يا نه. شِمِرِه مَحْک بَزِنِین. يا مِگِه اينه شيمي باره

خَاطِرِي، ضَعْفها، فاشها، سَخْتِها، اذيت و آزار، و بَلَاهاي دِلِه راضِيَم، چون ضَعْف دِلِه رَسَدارَم.

۱۱ مَن نادانانِ مِثان رِفْتار هَکُورْدَم! شُما مَرِه مَجْبُور هَکَرْدِین. شُما بَايَسِي مِي جی تَعْرِيف کانه بِيَن، چون هر چَن هِيچِي نِيَم، وَلِي اُون 'گِته رَسولان' جی هِيچِي گِم نِدَارَم. ۱۲ ايتا واقِعِي رَسولِ نِشانه ها، تَمَام صَبَر و تَحْمِيل هَمَرِه شيمي مِثان اَشْکار هَبّا، نِشانه ها و مَعْجَزات و کارهاي که قَوّت هَمَرِه. ۱۳ چونکه چي به دِلِه ديگر کَلِيساهاي جی کَمْتَر شِمِرِه لِطْف هَبّا، پُجَز اينکه هِيچ وَخت باري شيمي دُوش سَرَنَبام؟ مِي اِن اِشْتباه رِه بَخَشِین!

۱۴ ايسِه اَمادِه اَم سَوْمِین دَفِه شيمي بَدِيِن و سِن بِيَم، و هِيچ باري شيمي دُوش سَر نِيَم. چون شيمي مال و اموال دُمَال دَنِيَم، بَلْکِه خُودِ شِمِرِه حَتَم. چون که وَجِه هان وَظِيفِه نِيَه خُودِشان پير و مَارِه و سِن مال و اموال جَم هَکُن، بَلْکِه پير و مَار وَظِيفَه. ۱۵ مَن خُشْحالِي به هَمَرِه تَمَام مِي مال و اموال رِه شيمي جانِ رَاه دِلِه خَرَج کَاتَم و حَتّٰی مِي جان رِه هَم شيمي جی دَرِيع نَکَاتَم. اگِه مَن شِمِرِه اَيْنَقَدَر دُوش دَارَم، مگِه شُما بَايَسِي مَرِه کَمْتَر دُوش پدارين؟

۱۶ وَلِي با اينکه قَبول دارين مَن باري شيمي دُوش سَر نِيَم، لَئِنْ گُونيد حَقُّ بازم و حيله به هَمَرِه شِمِرِه پَدَس بيارِدَم. ۱۷ مِگِه اوشانيکه شيمي وَر روانه هَکُورْدَم طَرِيق جی، شيمي جی مَنفَعَتِي يَرْدَم؟ ۱۸ مَن تِيتوس جی خَواهِش هَکُورْدَم شيمي وَرجه بيه و اَمِبي اَدَاش رِه هَم اونه هَمَرِه روانه هَکُورْدَم. مِگِه تِيتوس شيمي جی مَنفَعَتِي يَرْدِه؟ مِگِه اَمّا ايتا رُوح دِلِه عَمَل نَکَانيم؟ مگِه ايتا رَاه دِلِه هَمديگر هَمَرِه نَشُونيم؟

که خداوند نه ویران هَکُردَن وّسین، بَلِکِه بَنّا
هَکُردَن وّسین مَرِه هَده.

خاتمه

۱۱ سر آخَر، ای آداشان، خوشحال هَیین؛
شیمی فِکَر این هَبو که باز هَم جان هَگیرین؛ و
همدیگر تَسَلّی هَدین، همدیگر هَمَره هَم نظر
هَیین، صُلاح و سلامتی یه دِلِه زندگی هَکُنّی؛ که
خدای مُحَبّت و صُلاح و سلامتی شیمی هَمَره
ماندینه.

۱۲ هَمدیگر مُقَدّس خُوش هَمَره سَلام
هَکُنید. ۱۳ تمام مُقَدّسین، شِمِرِه سَلام
رِساندَنن.

۱۴ خداوند عیسی مَسِیح فِیض، خُدای
مُحَبّت و روح القدوس رِفاقت شیمی هَمَره دَبو.

نَفَهَمِین که عیسی مَسِیح شیمی دِلِه دَرِه؟ مَگِه
اینکه این آزمون دِلِه رَد هَیین! ۶ و امیدوارم اینه
بِفَهَمِین اما این آزمون دِلِه رَد نَبَیم. ۷ ولی آمی
دُعا خُدای وَر اینه که خطا نَکُنن؛ نه تا معلوم
هَبو که اما آزمون جی سَر بُلند دِرگا بومِیم، بلکه
تا شُما اونچه که دُرس هیسه ره، هَکُنید، حتی
اگِه اینجوری نشان هَده که اما رَد هَبَیم. ۸ چون
نَتَیم حَقِیقَت علیه هیچ کاری هَکُنیم، بَلِکِه
هر چی کانِیم حَقِیقَت وّسین هیسه. ۹ چون
هر وخت اما ضعیف هَبِیم و شُما رَسدار، آمی
خوشحالی یه باعِث بونه، و آمی دُعا این که
شُما باز هَم جان هَگیرین. ۱۰ این وّسین، این
چیزان ره وقتی شیمی وَر دَنییم شِمِرِه نِویسَنم تا
وختی شیمی وَرجه بومَم، مَجبور نِوم می اِقتدارِ
جی تَندی یه هَمَره رفتار هَکُنم، اون اِقتداری

